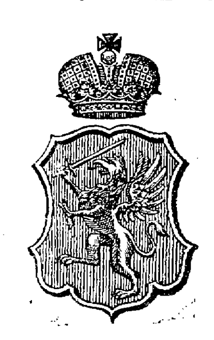
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XX. Jahrgang.

№ 3. Пятница 7. Января. — Freitag, 7. Januar **1872.**

Лифляндское Губернское Правленіе всѣмъ мѣстамъ и должностымъ лицамъ, обязаннымъ держать Губернскія Вѣдомости, — за исключеніемъ мызныхъ и волостныхъ управленій, церковныхъ попечителей земскихъ приходовъ и приходскихъ судовъ — равныя проситъ а подчиненнымъ предписываетъ слѣдующія за Губернскія Вѣдомости на 1872 годъ подписныя деньги безвычетно доставить въ Губернское Правленіе не позже 20. Января 1872 года.

Мызныя и волостныя управленія, церковные попечители земскихъ приходовъ и приходскіе суды имѣютъ сказанную годовую на Губернскія Вѣдомости плату т. е. 3 руб. съ 3 коп. на пересылку заблаговременно внести только въ подлежащія Орднунгсгерихты, но отнюдь не въ Почтовыя Конторы или въ редакцію Губернскихъ Вѣдомостей.

Состоящіе въ патримоніальномъ округѣ города Риги приходы и мызы имѣютъ внести таковыя деньги въ полицейское отдѣленіе Рижскаго Ландфохтейскаго Суда. Всѣ присутственныя мѣста и должностныя лица, незаплатившія подписныя деньги на Губ. Вѣдомости за прошедшій годъ благоволятъ внести таковыя по принадлежности безъ всякаго замедленія. № 2858.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung werden sämmtliche **Behörden und Autoritäten**, welche die Gouv.-Zeitung zu halten verpflichtet sind, mit Ausnahme der Guts- und Gemeinde-Verwaltungen, Kirchenvorsteher der Landkirchspiele und Kirchspielsgerichte, — ersucht und resp. beauftragt, **die Pränumerationsgelder auf die Livländische Gouvernements-Zeitung für das Jahr 1872 bis zum 20. Januar a. f. abzugsfrei der Gouvernements-Regierung zu übersenden.**

Die Guts- und Gemeinde-Verwaltungen, Kirchenvorsteher der Landkirchspiele und die Kirchspielsgerichte dagegen **haben die in Rede stehende Pränumeration** zeitig **nur bei den resp. Ordnungsgerichten**, nicht aber bei den Postcomptoirs oder der Redaction der Gouvernements-Zeitung einzuzahlen und zwar unter Beifügung von 3 Kop. Versendungskosten.

Die im Patrimonialgebiet der Stadt Riga belegenen Kirchspiele und Güter haben diese Gelder bei der Polizeiabtheilung des Rigaschen Landvogteigerichts einzuzahlen. Alle diejenigen Behörden und Autoritäten aber, welche mit der Zeitungs-Pränumeration im Rückstande sind, werden desmittelst von der Livländischen Gouvernements-Regierung ersucht, resp. beauftragt, solche nunmehr ohne allen Verzug zu leisten. Nr. 2858.

No Widsemmes gubernijas waldischanas teek wissas teesas un pahrwalditaji, kam peenahkahs gubernijas awises turreht, ar muischas- un pagasta-waldischanu, semmes draudschu basnizas fehrminder-leelskungu un draudses teesu isnemschanu, — luhgtas un luhgti, ka arri tahmpaschahm un teempascheem usdohts, uspreekschmakfaschanas naudas us Widsemmes gubernijas awisi preeksch 1872 gaddu lihds 20. Janwar bes kahdas atrehkinaschanas gubernijahs waldischanai peesuhtiht.

Muischas- un pagasta-waldischanahm, semmes draudschu fehrminderleelskungeem un draudses teesahm turpretti ta runnâ stahwedama uspreekschmakfaschana pee laika tik pee peekristdamahm bruggu-teesam, bet ne pee pastes kantoreem jeb gubernijas awises redakzijas jaeemakfa, un prohti ar peelikschanu no 3 kap. par nosuhtischanu.

Rihgas pilsfehtas aprinkî gulledamahm draudsehm un muischahm schahs naudas pee Rihgas Landvogtei-teesas polizei nodallas jaeemakfa. Bet wissas teesas un pahrwaltitaji, kas awises uspreekschmakfaschanu parrahdâ, teek ar scho no Widsemmes gubernijas waldischanas luhgtas un luhgti ka arri tahmpaschahm un teempascheem usdohts, tahdu makfaschanu bes wissas kawefchanas nodoht. Nr. 2858.

Liiwlandi Kubbernemango Wallitsusse poolt saab keik kohtud ja wallitsussed, kelle õigus on Kubbernemango Tseitungi piddada, muudkui mitte moisa- ja walla-wallitsussed, kirriko wöörmündri herrad ja kihhelkonna kohtud, — pallutud ja kästud, ettemaksmisse rahhad Liiwlandi Kubbernemango Tseitungi eest selle 1871 aasta peäle 20. Januarini, ilma hinna mahhaarwamatta, warsi Kubbernemango Wallitsussele sissesata.

Moisa- ja walla-wallitsussed, Ma kihhelkonna kirriko wöörmündri herrad ja kihhelkonna kohtud se wasto peawad sedda nimmetud ettemaksmisse rahha aegsaste ükspäinis, kohhaliste sillakohtude jures sissemaksma, agga ei mitte Posti Kontori jures egga Kubbernemango Tseitungi wäljaandmisse jures, ja peawad nemmad senna jure pannema 3 kopp. saatmisse rahha.

Ria liñna Patrimonialjao sees ollewad kihhelkonnad ja moisad peawad needsammad rahhad Ria Ma Wogtei kohto Politseijao jures sissemaksma. Keik kohtud ja wallitsussed, kes Tseitungi ettemaksmisse rahha weel wölgo on, sawad se läbbi Liiwlandi Kubbernemango Wallitsusse polest pallutud ning kästud, neid nüüd ilma aia wiitmatta sissemaksta. Nr. 2858.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

О перемѣнѣ по службѣ.
Dienst-Veränderungen.

По Управленію Почтовою частью въ Лифляндской губерніи опредѣлены: согласно прошеніямъ, изъ отставныхъ медицинскій чиновникъ коллежскій регистраторъ Петръ Тереховъ помощникомъ почтмейстера Венденской уѣздной почтовой конторы съ 25. Октября; — воспитанники Рижской духовной семинаріи, Михаилъ Ивановъ, старшимъ сортировщикомъ Дерптской уѣздной почтовой конторы и Василій Бѣляевъ младшимъ сортировщикомъ Рижской губернской конторы, оба съ 1. Ноября; — уволены отъ службы: младшій сортировщикъ губернской конторы, неимѣющій чина Михаилъ Калье съ 28. Октября и младшій сортировщикъ Дерптской почтовой конторы, неимѣющій чина Александръ Шварцъ, съ 22. Ноября (послѣдній по прошенію). Назначенъ 6. Декабря исправляющій должность помощника экспедитора старшій сортировщикъ Дмитрій Нелюбовъ, помощникомъ экспедитора по распорядительной части губернской почтовой конторы. № 7192.

Im Ressort der Post-Verwaltung des Livländischen Gouvernements sind auf ihr Gesuch nachstehende Personen angestellt worden: der dimit. Medicinalbeamte Collegien-Registrator Peter Terechow als Postmeistersgehilfe bei dem Wendenschen Kreis-Postcomptoir am 25. October 1871; — die Zöglinge des Rigaschen geistlichen Seminars: Michael Iwanow, als älterer Sortirer bei dem Dorpatschen Kreis-Postcomptoir und Wassili Beljajew, als jüngerer Sortirer bei dem Rigaschen Gouvernements-Postcomptoir, beide am 1. November 1871; — aus dem Dienst entlassen: der jüngere Sortirer des Rigaschen Gouvernements-Postcomptoirs ohne Rang Michael Kalje am 28. October und der jüngere Sortirer des Dorpatschen Kreis-Postcomptoirs ohne Rang Alexander Schwartz am 22. November, letzterer auf sein Gesuch; — angestellt ist am 6. December a. p. der stellv. Expeditorsgehilfe, ältere Sortirer Dmitri Neljubow als Expeditorsgehilfe des Administrativfaches im Gouvernements-Postcomptoir. Nr. 7192.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Врачебное Отдѣленіе Лифляндскаго Губернскаго Управленія объявляетъ симъ для всеобщаго свѣдѣнія, что состоящая въ городѣ Ригѣ аптека вдовы Эрасмусъ продана ею сыну ея провизору Эрасмусъ, коему и разрѣшено управленіе пріобрѣтенною имъ аптекою. № 1518.

Die Medicinal-Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Verwaltung bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß die in Riga bestehende Apotheke der Wittwe **Erasmus** von derselben an ihren Sohn den Provisor **Erasmus verkauft** worden ist, welchem letzteren auch von der Medicinal-Verwaltung die Verwaltung der Apotheke nachgegeben worden ist. Nr. 1518.

Вслѣдствіе донесенія Венденскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать члена Ронне-бургъ-Нейгофскаго крестьянскаго общества Даве Залита, имѣющаго отъ роду 26 лѣтъ, удалившагося въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ 1869 изъ своего общества, не заплативъ своихъ податей и не возобновивъ своего паспорта — и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ его общество или въ Венденскій Орднунгсгерихтъ. № 7557.

Zufolge Unterlegung des Wendenschen Ordnungsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden

Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem Ronneburg-Neuhoffschen Gemeindegliede Dahw **Sahlit**, 26 Jahre alt, der sich seit dem April 1869 aus seiner Gemeinde entfernt hat, ohne für die Berichtigung seiner Steuern gesorgt oder seinen Paß erneuert zu haben, **Nachforschungen** anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle seiner Gemeinde-Verwaltung oder dem Wendenschen Ordnungsgerichte einzusenden. Nr. 7557.

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.

Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Von den resp. Gilden sind erwählt und vom Rigaschen Rathe bestätigt worden:

1) als Mitglieder des Rigaschen Armen-Directorii:
Dockmann großer Gilde W. Angelbeck,
Bürger " " J. F. Bitschkow,
Aeltester kleiner " R. Zinserling,
Bürger " " G. W. Dohnberg,
" " " C. F. Schmidt,
" " " J. G. Wandeberg,
Aeltester " " G. W. Ostwald, } als Suppleanten;
Bürger " " F. W. Hopfe, }
" " " A. G. Münzenberger, }

2) als Administratoren der Sparkasse:
Bürger großer Gilde Robert Jaksch,
" " " A. Busch, als Stellvertreter,
Aeltester kleiner " C. Pfeiffer,
Bürger " " H. C. Torp,
Aeltester " " G. W. Ostwald, } als Stellvertreter;
Bürger " " D. G. Weichler, }

3) als Administratoren der Disconto-Cassa:
Aeltester großer Gilde C. Rücker,
Bürger " " J. Kluge,
" " " Woldemar Böhme;

4) als Administratoren der Handlungs-Cassa:
Bürger großer Gilde C. A. Weiß,
" " " Th. Prätorius, als Suppleant,

5) als Beisitzer der Quartier-Verwaltung:
Bürger großer Gilde Th. Kerkovius,
" " " W. Bajen, als Suppleant,
" kleiner " F. E. Kunde,
" " " C. Sommer,

6) als Mitglieder des Theater-Verwaltungs-Comités:
Aeltester großer Gilde J. C. Koch,
" " " Kerkovius, als Suppleant,
Bürger " " W. Pfeil,
" " " C. Bienemann als Suppleant,

7) als Mitglied der Theater-Controll-Commission:
Aeltermann großer Gilde G. Molien.

Riga, den 31. December 1871. Nr. 8941.

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung sind **einem verdächtigen Individuum** nachfolgend bezeichnete **Gegenstände** und zwar:

1) 3 silberne Rubel, 2 silberne halbe Rubel, 1 dreißig Kop., ein 25 Kop. und ein silbernes 5 Kop. Stück;
2) 2 silberne Theelöffel;
3) 4 Schlüssel und
4) 1 Muckschlüssel

abgenommen worden und werden die etwaigen Eigenthümer dieser Gegenstände unter Beibringung ihrer Eigenthumsbeweise von der Rigaschen Polizei-Verwaltung hierdurch aufgefordert binnen 6 Wochen a dato sich zum Empfange beregter Gegenstände zu melden. Nr. 13. 3

Riga, Polizei-Verwaltung den 3. Januar 1872.

Bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung sind nachstehende Sachen **als gefunden** eingeliefert worden und zwar:

1) ein schwarzer Damenmantelkragen von Wollenrips;
2) ein grünledernes Portemonnaie enthaltend 15 Kop.;
3) eine Rolle Draht;
4) eine silberne Zündholzdose;
5) zwei metallene Theeglasuntersetzer;
6) ein Federmesser mit perlmutternem Stiele;
7) ein alter Dielenteppich.

Die resp. Eigenthümer dieser Sachen werden daher von der Rigaschen Polizei-Verwaltung hierdurch aufgefordert, binnen sechs Wochen a dato unter Beibringung der erforderlichen Eigenthumsbeweise, zum Empfange der Sachen sich zu melden.

Riga, Polizei-Verwaltung den 3. Januar 1872. Nr. 14. 3

Aus dem Rigaschen Zwangs-Arbeitshause ist am 30. December v. J. der Häusling Georg **Hildebrandt**, bekleidet mit einem schwarzen Tuchrock, grauen Tuchhosen, einer Blouse, einem Hemde, wollenen Strümpfen, Schuhen und einer Mütze, **entwichen.**

In solcher Veranlassung werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands desmittelst aufgefordert, nach dem Hildebrandt **Nachforschungen** anstellen und denselben im Ermittelungsfalle der Rigaschen Polizei-Verwaltung übersenden zu wollen. Nr. 15.

Riga, Polizei-Verwaltung den 3. Januar 1872.

Der der Theilnahme an dem bei Dronow verübten Raubüberfalle beschuldigte Kondraty Saweljew **Jeremejew** hat hinsichtlich der bei ihm angetroffenen 201 Rbl. S. angezeigt, einmal, daß er am 19. März, und ein anderes Mal, daß er am 25. März v. J. unweit des auf dem Catharinen-Damm befindlichen Hauses des Amos Petrow Badrow eine Summe von 218 Rbl. gefunden und dieses Geld unter anderen auch aus 6 Zehnrubelscheinen bestanden habe.

Da bis hiezu von keiner Seite eine Anzeige über solchen Geldverlust zur Anzeige der Rigaschen Polizei-Verwaltung gelangt ist, so wird **der etwaige Verlierer der obenerwähnten Summe** hierdurch ersucht, sich bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung zu melden. Nr. 45.

Riga, Polizei-Verwaltung den 4. Januar 1872.

Am 24. December 1871 Abends ist auf dem Gute **Bellenhof** ein dem Hofe gehöriges **großes braunes Pferd** circa 9 Jahr alt, sammt einem braungestrichenen Schlitten, mit Messing beschlagenem Geschirr und einem hohen braunen Krummholz, **gestohlen worden.** Bei dem Schlitten waren sowohl die Seiten als auch das Vordertheil mit Blech ausgeschlagen, die Rückenlehne mit dunkelem Tuch gepolstert und außer einer schwarzledernen Oberdecke befanden sich in demselben eine schwarze Pelzdecke mit dunkelem Tuch überzogen und eine grauwollene Pferdedecke.

Bei Bekanntmachung des Obigen werden alle diejenigen, die in Betreff des Gestohlenen irgend welche Angaben zu machen im Stande sind, hierdurch aufgefordert, sich bei dem Rigaschen Ordnungsgerichte zu melden. Nr. 15355. 2

Riga, Ordnungsgericht den 30. December 1871.

Der Livl. statistische Comité war veranlaßt worden an den Ausstellungs-Comité in Moskau einige Fragen zu richten, auf welche derselbe mittelst Zuschrift d. d. 21. December 1871 Nr. 2558 folgende Entscheidung getroffen hat:

1) Hinsichtlich der Prämiirung werden den Exponenten goldene, silberne und broncene Medaillen zuerkannt werden. Für diejenigen Personen, welche der Ausstellung ganz besonders ihre Mitwirkung zu Theil werden lassen, werden bei der Staats-Regierung besondere Ehrenbelohnungen erbeten werden.

2) Der Anmeldungstermin ist bis zum 1. Februar 1872 verlängert worden.

3) Bezüglich der Frage über ein gleichmäßiges Schema der Facturen, welche die zur Ausstellung bestimmten Gegenstände begleiten, werden dergleichen Blankette sowohl in deutscher als russischer Sprache gedruckt werden und im Büreau des Livl. statistischen Comités unentgeltlich zu haben sein, (gr. Sandstraße Nr. 27) täglich von 10—1 Uhr Mittags.

4) Bezüglich der Frage über die Art und Weise der Expertise werden gegenwärtig im Ausstellungs-Comité unter Zuziehung von Fachmännern detaillirte Regeln ausgearbeitet und nach Feststellung derselben unverzüglich mitgetheilt werden.

Vorstehendes beeilt sich der Livl. statistische Comité zur allgemeinen Kenntnißnahme zu bringen und den Exponenten zur Nachachtung zu empfehlen. Nr. 1511. 1

Zufolge der durch das Allerhöchste Manifest vom 7. December a. c. angeordneten Rekrutenaushebung werden alle zur Stadt **Wolmar** im Bürger-, Arbeiter- und Dienstoklad verzeichneten, im rekrutenpflichtigen Alter von 21 bis 30 Jahren stehenden Personen hiedurch angewiesen, sich **zur Loosung am 13. Januar 1872 persönlich** bei der Wolmarschen Steuer-Verwaltung zu melden, und werden diejenigen, welche sich nicht gemeldet haben, als solche betrachtet werden, welche sich der Rekrutirung entzogen haben und mit denen auf Grund der §§ 40 und 41 des Provinzial-Rekruten-Reglements verfahren werden wird.

Zugleich werden alle Stadt- und Landpolizeibehörden hiedurch ersucht, alle hiesigen der Rekrutenloosung unterliegenden Gemeindeglieder hierher sistiren zu wollen. Nr. 2289. 2

Wolmar-Rathhaus, den 31. December 1871.

Von der Lemsalschen Steuer-Verwaltung wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß **die Rekrutenloosung** der Stadt **Lemsalschen** Bürger- und Arbeitergemeinde **am 20. Januar 1872** stattfinden wird. Alle im rekrutenpflichtigen Alter der 1. Classe stehenden zur Lemsalschen Bürger- und Arbeitergemeinde gehörigen Personen, als namentlich:

Fedor Wassiljew Babrow,
Alexander Makarow Träjun,
Hermann August Alexander Wiegand,
Kiril Konstantinow Rjebin,
Iwan Alexejew Barotkin,
Leonti Maximow Risky,
Wassili Iljitsch Danilow,
Sachar Aleinik

werden demnach aufgefordert, am bezeichneten Loosungstermine, versehen mit den nöthigen Taufzeugnissen und den von den competenten Behörden und Autoritäten etwa ausgefertigten Attestaten aus denen die gesetzlichen Exemtionsgründe sich ergeben, — **unausbleiblich** vor dieser Steuer-Verwaltung zu erscheinen. Nr. 79. 2

Lemsal, Steuer-Verwaltung den 31. Decbr. 1871.

Von der Gemeinde-Verwaltung des im Wenden-Walkschen Kreise und Marienburgschen Kirchspiele belegenen privaten Gutes Ottenhof ergeht hiemit an alle Stadt- und Landpolizeien die ergebenste Bitte, die zu dieser Gemeinde angeschriebenen, außerhalb derselben sich ohne Pässe längere Zeit aufhaltenden **rekrutenpflichtigen Personen,** mit Namen: 1) Otto Peter's Sohn **Ballod**; 2) Alexander Simon's Sohn **Laß** im Betreffungsfalle dieser Gemeinde-Verwaltung ungesäumt zufertigen zu wollen. Nr. 80. 1

Ottenhof Gemeinde-Verwaltung, am 17. December 1871.

Kad tas pee **Krimmuldas** pilsmuischas walsts peederrigs **Grigor Rudsit** (kursch agrak Ohmulmuischâ dsihwoja) jau weenu gaddu laika bes passes apkahrt blandahs un sawas nodohschanas parradâ irr, kà arri pee tahs nahkamas lohsefchanas pee lohsu wilkschanas jastahjahs, un winna dsihwes weeta schai waldischanai nesinnama, tad teek zaur scho wissas polizejas waldischanas luhgtas, ja minnetu Grigor Rudsit kur atrastu, topaschu arrestantu wihsê schai waldischanai peesuhtiht.

Krimmuldas pilsmuischâ pee walsts waldischanas tannî 30. Dezember 1871. Nr. 202. 3

Wisse tee Krimaldes bas. dr. pee **Engelartu** muischas pagasta peederrigi pirmâ lohschu klassê stahwedami jauneckli tohp zaur scho usaizinati, to **14. Januar** sch. g. Engelartu teesas nammî no rihta sapulzinatees dehl krohna un walsts maksaschanu nolihdsinaschanas, un to 15. Januar sch. g. Krimaldes pilsmuischâ pulksten 8 no rihta pee lohschu wilkschanas bes atrauschanas nonahkt.

Engelartu teesas nammâ, to 3. Januar 1872. Nr. 3. 3

Wisseem pee saweenota **Ikschkelles** pagasta peerakstiteem, sawa wezzuma pehz pee rekruhschu lohschu pirmas klasses peederrigeem, scha pagasta lohzekkeem, teek zaur scho sinnams darrihts tannî **13. Januari 1872** pulksten 9 no rihta Ikschkelles muischâ pee rekruhschu lohschu wilkschanas sanahkt. Tahs pilssehta un semju polizejas teek padewigi luhgtas, scho sluddinaschanu teem winnu polizejas apgabballôs dsihwodameem minneta pagasta lohzekleem sinnamu darriht.

Ikschkelles pagasta waldischanâ, tannî 29. Dezemberî 1871. Nr. 557. 2

No **Ballod** pagasta waldischanas (Walmeeres kreisê Burtneeku draudsê) tohp wissas pilssehtu-, muischas- und pagastu polizejas itt laipnigi luhgtas: schejenes, eeksch I. un II. klasses stahwedameem, pagastu-lohzekleem sinnamu darriht, kà teem pascheem, dehl rekruhschu-lohsefchanas, taî **11. Januarî** 1872 gaddâ pulksten 9 no rihta bes kahdas atrauschanâs schi pagasta-teesas nammâ janonahk irr.

Ballod, 29. Dezember 1871. Nr. 113. 2

No **Autzeem** pagasta waldischanas Walmeeras kreise Straupes draudsê teek zaur scho wissi pee scho pagastu peederrigi pirmâ un ohtrâ rekruhschu klassê stahwedami puischi usaizinati, pee sawu maksaschanu islihdsinaschanas un aprunnaschanahs dehl lohsefchanas taî **15. Janwar 1872** pulksten 9 no rihta, un taî **17. Janwar 1872** pulksten 8 no rihta pee lohses wilkschanas, Autzeem walstes mahjâ sanahkt. Nr. 262. 2

Autzeem pag. waldischanâ, 29. Dezember 1871.

No krohna **Leijas-muischas** pagasta waldischanas, Walkas kreisê, Gulbenes draudsê, teek zaur scho wissas polizejas waldischanas laipnigi

luhgtas, — teem pee scha pagasta peerakstiteem, pirmâ rekruschu klassê buhdameem pagasta lohzekkeem, zeeschi peekohdinaht, ka teem pascheem dehk rekruschu lohschu wilkschanas, tannî 17. Januar 1872 itt agri no rihta, pee schahs walsts waldischanas bes atrauschanahs jasanahk irr.

Krohna Leijes-muischas pagasta waldischanâ 28. Dezember 1871. Nr. 454. 2

Wissas pilsfehtu un semmju polizejas tohp jo laipnigi luhgtas teem schahs pagasts I. un II. Klassê buhdameem beedreem, (ta i. no 21 lihds 30 gadd.) kur tee usturrahs-sinnamu darritu: ka teem, kurri nau sawas nodohschanas tannî 17. November nomaksajuschi, teem pascheem tai 15. Januar 1872 sanahkt buhs, arri tohp sinnams darrihts un luhgts, ka wisseem I. un II. Klassê stahwedameem lohzekkeem bes istruhkschanas tannî 17. Januar n. g. pulksten 8 no rihta schejeenes teesas mahjâ pee lohschu wilkschanas sanahkt buhs; jo tannî deenâ ne kahdas nodohschanas ne taps prettim nemtas. Nr. 257. 1

Raiskum pagasta waldischanâ, 28. Dez. 1871.

Торги. Torge.

Вслѣдствіе обращенія назначенной для поставки рекрутскихъ полушубковъ переторжки въ торгъ, Лифляндское Губернское Управленіе объявляетъ симъ, что въ его помѣщеніи будетъ производиться переторжка 11. сего мѣсяца въ часъ по полудни. № 740. 2

Nachdem der zur Vergebung **der Lieferung von Rekrutenpelzen** anberaumte Peretorg in einen Torg **umgewandelt worden**, wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung hierdurch bekannt gemacht, daß der bezügliche Peretorg hierselbst **am 11. d. M. um 1 Uhr Mittags stattfinden soll.**

Nr. 740. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Dorpat** wird hierdurch bekannt gemacht, daß das dem Michael Lasarew **Solowjew** gehörige, allhier im 2. Stadttheile sub Nr. 226a belegene Wohnhaus sammt allen Appertinentien öffentlich **verkauft** werden soll.

Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 28. März 1872 anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine, Vormittags um 12 Uhr, in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten. Nr. 1481. 3

Dorpat-Rathhaus, am 20. December 1871.

Прибалтійское Управленіе Государственными Имуществами симъ объявляетъ, что въ присутствіи его будутъ производиться, на отдачу въ 24-лѣтнее арендное содержаніе, съ экономическаго срока 1872 года, нижеслѣдующихъ казенныхъ мызныхъ угодій, состоящихъ въ Лифляндской губерніи, торги и переторжки 28. Января и 1. Февраля 1872 года.

Аренсбургскаго уѣзда:

Кергельгофъ, къ которому принадлежатъ: 2 корчмы, земли усадебной и пахатной 42,01 дес., сѣнокосной 151,06 дес. и пастбищной 89,83 дес.; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 404 руб. 30 коп., сумма дохода, полученная въ 1871 году 319 руб., стоимость строеній 4009 рублей.

Люммада, къ которому принадлежатъ: 1 мельница, 1 корчма, 1 шинокъ, земли усадебной и пахатной 70,21 дес., сѣнокосной 198,71 дес., пастбищной 326,02 дес.; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 649 руб. 47 коп., сумма дохода, полученнаго въ 1871 году 453 р. 11 коп., стоимость строеній 2919 рублей.

Таггамойсъ, къ которому принадлежатъ: 1 шинокъ, земли усадебной и пахатной 49,76 дес., сѣнокосной 157,09 дес., пастбищной 279,61 дес.; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 380 руб. 69 коп., сумма дохода, полученнаго въ 1871 году 170 руб., стоимость строеній 4135 руб.

Перзама, къ которому принадлежатъ: 1 корчма, земли усадебной и пахатной 60,68 дес., сѣнокосной 148,29 д., пастбищной 241,69 д.; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 503 руб. 90 коп., сумма дохода полученная въ 1871 году 69 руб., стоимость строеній 2960 рублей.

Резарсгофъ, къ которому принадлежатъ: земли усадебной и пахатной 51,01 дес., сѣнокосной 73,69 д., пастбищной 143,12 д.; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 264 руб. 84 коп., сумма дохода полученная въ 1871 году 120 руб., стоимость строеній 2130 руб.

Тамзаль, къ которому принадлежатъ: 1 шинокъ, земли усадебной и пахатной 78,50 д., сѣнокосной 80,20 д., пастбищной 179,55 д.; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 418 руб. 13 коп., сумма дохода полученная въ 1871 году 200 руб., стоимость строеній 2872 рублей.

Моонъ Гросенгофъ, къ которому принадлежатъ: 2 корчмы, земли усадебной и пахатной 93,31 дес., сѣнокосной 200,78 дес., пастбищной 181,09 дес.; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 802 р. 19 коп., сумма дохода полученная въ 1871 году 275 руб., стоимость строеній 2696 руб.

Нурмсъ, къ которому принадлежатъ: 1 корчма, земли усадебной 63,94 дес., сѣнокосной 105,76 дес., пастбищной 202,93 дес; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 351 руб. 72 коп., сумма дохода полученная въ 1871 году 241 руб., оцѣночная стоимость строеній 2051 рублей.

Торги будутъ начинаться не съ суммы исчисленнаго дохода, но съ суммы дохода, полученнаго въ 1871 году.

Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить лично или чрезъ своихъ повѣренныхъ заблаговременно до начатія торговъ, до 12 часовъ по полудни, вмѣстѣ съ свидѣтельствами о своемъ званіи и надлежащіе залоги, а именно: годовую арендную сумму, равно и третью часть вышепомянутой стоимости строеній, которыя сверхъ того должны быть застрахованы арендаторами въ полной ихъ стоимости.

Подробныя условія объ отдачѣ въ арендное содержаніе имѣній и инвентарныя описанія ихъ желающіе могутъ заблаговременно разсматривать въ Прибалтійскомъ Управленіи Государственными Имуществами во всѣ присутственные дни, а равно и у подлежащихъ чиновниковъ особыхъ порученій.

Кромѣ изустныхъ торговъ допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ, на точномъ основаніи ст. 1909 и 1910 св. зак. т. X ч. I (изд. 1857 г.). Запечатанные конверты будутъ приниматься только до 12 часовъ дня, назначеннаго для торга. № 7076. 1

Die Baltische Domainen-Verwaltung bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß bei derselben zur Verpachtung nachstehender im Livländischen Gouvernement belegenen Krongüter für die Zeit vom öconomischen Termin 1872 ab auf 24 Jahre am 28. Januar und 1. Februar 1872 Torge und Peretorge werden abgehalten werden.

Im Arensburgschen Kreise:

Kergelhof, zu welchem gehören: 2 Krüge, 42,01 Dess. Garten- und Ackerland, 151,06 Dess. Wiesen, 89,83 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojecte berechnete Revenüe beträgt 404 Rbl. 30 Kop., die im Jahre 1871 eingeflossenen Revenüen 319 Rbl., der taxirte Werth der Gebäude 4009 Rbl.

Lümmada, zu welchem gehören: 1 Mühle, 1 Krug, 1 Schenke, 70,21 Dess. Garten- und Ackerland, 198,71 Dess. Wiesen, 326,02 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 649 Rbl. 47 Kop., die im Jahre 1871 eingeflossenen Revenüen 453 Rbl. 11 Kop., der taxirte Werth der Gebäude 2919 Rbl.

Taggamois, zu welchem gehören: 1 Schenke, 49,76 Dess. Garten- und Ackerland, 157,09 Dess. Wiesen, 279,61 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 380 Rbl. 69 Kop., die im Jahre 1871 eingeflossene Revenüe 170 Rbl., der taxirte Werth der Gebäude 4135 Rbl.

Persama, zu welchem gehören: 1 Krug, 60,68 Dess. Garten- und Ackerland, 148,29 Dess. Wiesen, 241,69 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 503 Rbl. 90 Kop., die im Jahre 1871 eingeflossene Revenüe 69 Rbl., der taxirte Werth der Gebäude 2960 Rbl.

Rösarshof, zu welchem gehören: 51,01 Dess. Garten- und Ackerland, 73,69 Dess. Wiesen, 143,12 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 264 R. 84 Kop., die im Jahre 1871 eingeflossene Revenüe 120 Rbl., der taxirte Werth der Gebäude 2130 Rbl.

Tamsal, zu welchem gehören: 1 Schenke, 78,50 Dess. Garten- und Ackerland, 80,20 Dess. Wiesen, 179,55 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 418 Rbl. 13 Kop., die im Jahre 1871 eingeflossene Revenüe 200 Rbl., der taxirte Werth der Gebäude 2872 Rbl.

Moon-Großenhof, zu welchem gehören: 2 Krüge, 93,31 Dess. Garten- und Ackerland, 200,78 Dess. Wiesen, 181,09 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 802 Rbl. 19 Kop., die im Jahre 1871 eingeflossene Revenüe 275 Rbl., der taxirte Werth der Gebäude 2696 Rbl.

Nurms, zu welchem gehören: 1 Krug, 63,94 Dess. Garten- und Ackerland, 105,76 Dess. Wiesen, 202,93 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 351 R. 72 Kop., die im Jahre 1871 eingeflossene Revenüe 241 Rbl., der taxirte Werth der Gebäude 2051 Rbl.

Die Pachtangebote werden entgegengenommen werden nicht von dem Betrage der ausgerechneten, sondern von dem im Jahre 1871 eingeflossenen Revenüe.

Diejenigen, welche an den Torgen Theil zu nehmen wünschen, haben entweder persönlich oder durch ihre Bevollmächtigte, zeitig vor Beginn der Torge, bis 12 Uhr Mittags, zugleich mit ihren Standesbeweisen, auch die erforderlichen Salogge, im Betrage der Jahresarrendesumme und des dritten Theils des obenangegebenen Werthes der Gebäude, welche außerdem von dem Arrendator auf den vollen Werth zu versichern sind, beizubringen.

Die Pachtbedingungen sowohl, als auch die inventarienmäßigen Beschreibungen der Hoflagen können an allen Sitzungstagen und den Tagen der Torge sowohl bei der Baltischen Domainen-Verwaltung als auch zu jeder Zeit bei den betreffenden Beamten zu besonderen Aufträgen, eingesehen werden.

Außer dem mündlichen Angebote werden auch in genauer Grundlage d. Art. 1909 und 1910 Band I Thl. X des Swods der Gesetze (Ausgabe 1857), auch Offerten in versiegelten Couverts, jedoch nur bis 12 Uhr Mittags, des für den Torg bestimmten Tages entgegengenommen. Nr. 7076. 1

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Главнаго Интендантскаго Управленія, для пополненія выданныхъ Рижскому гражданину Шевару въ ссуду 30,000 руб., будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащая Компаніону Шевара, умершему коллежскому ассесору Федору Афонасьеву Афонасьеву дача, состоящая С.-Петербургской губерніи въ г. Петергофѣ, въ Петербургскомъ форштадтѣ, близъ Новопетергофской станціи желѣзной дороги, заключающая въ себѣ: главный домъ бревенчатый, одноэтажный съ мезониномъ и башнею, на каменномъ фундаментѣ, крытъ желѣзомъ, длиною 9, а шириною $6^1/_2$ саж., бревенчатый одно-этажный съ мезониномъ флигель на каменномъ фундаментѣ, крытъ желѣзомъ, длиною 6, а шириною 7 саж. и $^1/_2$ арш. разныя службы, какъ то: сараи, конюшни, ледникъ и проч. — Земли подъ строеніемъ дворомъ и садомъ всего $917^1/_3$ кв. с., оцѣнена въ 3000 руб. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга „28. Января 1872 г.," съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 8103. 1

Auction.

Mittwoch und Donnerstag den 12. und 13. Januar 1872, Nachmittags 2 Uhr, sollen, St. Petersburger Vorstadt, große Alexanderstraße Nr. 119 vor der abgebrannten Windmühle, im Hause des Herrn Hofraths **Ewertz**, im Hofe, diverse Möbeln als: Divan, Commode, Schränke, Tische, Stühle, Bettzeug, 1 Guitarre, Kasserollen, 1 Theemaschine ꝛc. so wie Equipagen, als: 1 Fuhrmanns-Droschke mit Verdeck, 2 Schlitten, 4 Pferde, diverse Pferdegeschirre, Fuhrmannskleider, Haferkasten ꝛc. gegen gleich baare Zahlung öffentlich versteigert werden.

Krons-Auctionator, Coll.-Ass. Constantinowitsch.

За Лифл. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ: **М. Цвингманъ.**

Старшій секретарь Г. ф. Штейнъ

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Die Resultate der Ernten an Getreide, Flachs, Gemüse, Früchte rc. im Livl. Gouvernement im Jahre 1871.

Dem Livländischen statistischen Comité sind von 82 Gütern aus 62 Kirchspielen sämmtlicher Kreise Livlands Erntetabellen zugegangen, aus welchen der nachstehende Verschlag für das ganze Gouvernement zusammengestellt worden ist. Die in demselben enthaltenen Zahlen geben für jeden Kreis die durchschnittliche Ernte von einer Dessätine, sowohl Hofes- als auch Bauerland, für die einzelnen Feldfrüchte, nach Abzug der Saat.

Die höchste Weizenernte auf Hofesacker ist auf dem Gute Magnushof (Oeselscher Kreis) gemacht, mit 12 Tschetwert pro Dessätine, nächstdem auf den Gütern Salisburg (Wolmarscher Kreis), Tignitz (Pernauscher Kreis) und Heimthal (Fellinscher Kreis) mit 10 Tschw. pro Dessätine; die geringste dagegen auf dem Gute Heimadra (Werroscher Kreis) mit 2 Tschetwert pro Dessätine. An Sommerweizen ist am meisten geerntet worden in Hellenorm (Dorpatscher Kreis) 15 Tschetwert pro Dessätine, nächstdem auf den Gütern Metzküll (Wolmarscher Kreis), Alt-Laitzen (Walkscher Kreis), 10 Tschetw. pro Dessätine; am geringsten auf den Gütern Tamsal (Oeselscher Kreis) und Awwinorm (Dorpatscher Kreis nur 4—5 Tschetwert pro Dessätine.

Auf Baueracker ist die beste Winterweizenernte auf dem Gute Magnushof (Oeselscher Kreis) mit 12 Tschw. pro Dessätine, nächstdem auf dem Gute Ermes (im Walkschen Kreise) mit 10⅔ Tschetw. pro Dessät.; die geringste Weizenernte in Versohn (Wendenscher Kreis) und Karrishof (Oeselscher Kreis) mit 2⅓ und 3 Tschetw. pro Dessät. Die beste Sommerweizenernte ist auf den Gütern Alt-Calzenau (Wendenscher Kreis), Adsel (Walkscher Kreis), Hellenorm und Rathshof (Dorpatscher Kreis) mit 9 Tschetw. pro Dessätine gewesen; die schlechteste dagegen auf den Gütern Versohn, Lautersee (Wendenscher Kreis) mit 2⅔ Tschw. pro Dessätine und Rasin und Bremenhof (Dorpatscher Kreis) mit 3 Tschetwert pro Dessätine.

Unter den drei Getreidegattungen, welche allgemein gebaut werden, haben auf Hofesländereien an Roggen die höchste Ernte gehabt: die Güter Hellenorm (Dorpatscher Kreis) mit 15 Tschw. und Magnushof (Oeselscher Kreis) mit 12 Tschw. pro Dessätine; nächstdem Salisburg (Wolmarscher Kreis), Lysohn (Walkscher Kreis), Rathshof (Dorpatscher Kreis) und Heimthal (Fellinscher Kreis) mit 10 Tschw. pro Dessätine. Die schlechteste Roggenernte ist auf den Gütern Daugeln und Hochrosen (Wolmarscher Kreis) mit 2 Tschetwert; nächstdem auf Erlaa (Wendenscher Kreis), Bremenhof und Awwinorm (Dorpatscher Kreis), Heimadra (Werroscher Kreis), Immofer (Fellinscher Kreis), Tamsal (Oeselscher Kreis) mit 3 bis 4 Tschetwert pro Dessätine.

Auf Bauerländereien ist die beste Roggenernte auf folgenden Gütern gewesen: auf Magnushof (Oeselscher Kreis) mit 12 Tschw., nächstdem auf Ermes (Walkscher Kreis) mit 10⅔ Tschw. pro Dessätine; die schlechteste Roggenernte dagegen auf Bremenhof (Dorpatscher Kreis) mit 1½ Tschw. und Heimadra (Dorpatscher Kreis), Versohn (Wendenscher Kreis) mit 2¼ Tschw. und Karrishof (Oeselscher Kreis) mit 3 Tschetwert pro Dessätine.

Die beste Haferernte ist auf Hofesländereien auf folgenden Gütern gemacht worden: auf Hellenorm (Dorpatscher Kreis) und Magnushof (Oeselscher Kreis) mit 24 Tschw., nächstdem auf Rathshof (Dorpatscher Kreis) und Heimthal (Fellinscher Kreis) mit 20 Tschw. pro Dessätine, dann auf Lysohn und Ermes (Walkscher Kreis) mit 15 Tschw. pro Dessätine; die schlechteste Haferernte auf den Gütern Alt-Pebalg (Wendenscher Kreis), Heimadra (Werroscher Kreis) und Tamsal (Oeselscher Kreis) mit 4 Tschw. pro Dessätine.

Auf Bauerländereien ist die beste Haferernte gewesen auf den Gütern Magnushof (Oeselscher Kreis) mit 24 Tschw., dann auf Ermes (Walkscher Kreis) mit 16 Tschw. pro Dessätine; die schlechteste auf den Gütern Alt-Pebalg (Wendenscher Kreis) und Tamsal (Oeselscher Kreis) mit 4 Tschw. pro Dessätine.

An Gerste ist auf Hofesländereien am meisten geerntet worden auf den Gütern Hellenorm (Dorpatscher Kreis) 18 Tschetwert; ferner in Magnushof (Oeselscher Kreis) 16 Tschetwert, Kokenhof (Wolmarscher Kreis) 15 Tschw., dann Ermes (Walkscher Kreis) 12 Tschw.; die schlechteste dagegen auf den Gütern Tamsal (Oeselscher Kreis) mit 2⅔ Tschw. und Heimadra mit 3½ Tschw., Awwinorm (Dorpatscher Kreis) und Pörrafer (Pernauscher Kreis) mit 4 Tschw. pro Dessätine.

Auf Bauerländereien ist die beste Gerstenernte auf Magnushof (Oeselscher Kreis) mit 16 Tschw., dann auf Kokenhof (Wolmarscher Kreis) mit 12 Tschw. pro Dessät. gewesen, die schlechteste auf den Gütern Heimadra (Werroscher Kreis) mit 1½ Tschw. und Versohn (Wendenscher Kreis) mit 3⅔ Tschw. pro Dessätine.

Fassen wir nun die drei Hauptgetreidegattungen Roggen, Hafer und Gerste zusammen und berechnen dann, wie viel durchschnittlich pro Dessätine an Körnermasse überhaupt geerntet worden ist, so reihen sich die Kreise Livlands folgendermaßen an einander:

1) pro Dessätine Hofesacker ist durchschnittlich an Korn geerntet worden:

Im Wolmarschen Kreise	10,50	Tschetwert
„ Walkschen „	9,01	„
„ Fellinschen „	8,82	„
„ Dorpatschen „	8,52	„
„ Rigaschen „	8,04	„
„ Wendenschen „	7,82	„
„ Werroschen „	7,52	„
„ Pernauschen „	7,33	„
„ Oeselschen „	6,86	„
durchschnittlich	8,27	Tschetwert.

2) pro Dessätine Baueracker ist durchschnittlich geerntet worden:

Im Wolmarschen Kreise	8,19	Tschetwert
„ Rigaschen „	7,58	„
„ Fellinschen „	7,39	„
„ Oeselschen „	7,09	„
„ Walkschen „	7,06	„
„ Werroschen „	6,73	„
„ Pernauschen „	6,56	„
„ Wendenschen „	6,26	„
„ Dorpatschen „	5,21	„
durchschnittlich	6,89	Tschetwert.

Beim Vergleich vorstehender Durchschnittszahlen der diesjährigen Ernte mit denen der vorigjährigen Ernte, ist auf den Hofesländereien die Ernte um 3,16% geringer ausgefallen und auf den Bauerländereien nur um 0,29%, gegen das Jahr 1869 aber um 16,72% resp. 16,17% geringer. Im Allgemeinen kann die diesjährige Ernte ebenso wie die vorigjährige als eine sehr mittelmäßige Durchschnittsernte für ganz Livland betrachtet werden.

Die beiden für Livland wichtigen Handelsgewächse Flachs und Leinsaat haben in diesem Jahre einen nur um wenige Procente geringern Durchschnitts-Ertrag ergeben als im vorigen Jahre; Flachs durchschnittlich 20 Pud und Leinsaat 2,13 Tonnen pro Dessätine. Die höchste Flachsernte hat 30 Pud von der Dessätine auf sehr vielen Gütern ergeben. Die niedrigste Flachsernte nur 5 Pud auf den Gütern Posendorf (Wolmarscher Kreis), Immofer und Kamby (Dorpatscher Kreis.) Die höchste Leinsaaternte hat 6 Tonnen von der Dessätine ergeben auf den Gütern Rathshof (Dorpatscher Kreis), Linnamäggi (Werroscher Kreis); ferner 5 Tonnen auf Tignitz und Testama (Pernauscher Kreis), dann 4 Tonnen auf Taiwola (Werroscher Kreis) und Morsel (Fellinscher Kreis.)

Die niedrigste Leinsaaternte ist mit ½ Tonne pro Dessätine auf Neu-Nurst (Werroscher Kreis) notirt.

Ueber die Gemüse- und Obsternte läßt sich im Allgemeinen nur sagen, daß Gemüse mittelmäßig und Obst ziemlich gut gerathen sind. Das Hauptgemüse, Kohl, ist nicht gerathen, so daß manche Gemüsehändler Kohl pr. Schiff haben kommen lassen. Der Preis desselben erreichte die Höhe von 5—7 Rbl. pro 100 Stück. Die Kartoffelernte hat durchschnittlich auf Hofesländereien 64 Tschetwert und auf Bauerländereien 54 Tschetwert pro Dessätine. Die beste Durchschnittsernte an Kartoffeln ist in den Kreisen Riga, Wolmar und Walk gewesen, die schlechteste in den Kreisen Pernau und Oesel.

In den Kreisen	Von einer Dessätine															
	Hofesacker								Baueracker							
	ist durchschnittlich geerntet worden:															
	Winterweizen.	Sommerweiz.	Roggen.	Hafer.	Gerste.	Kartoffeln.	Flachs.	Leinsaat.	Winterweizen.	Sommerweiz.	Roggen.	Hafer.	Gerste.	Kartoffeln.	Flachs.	Leinsaat.
	Tschetwert.						Berk.	Ton.	Tschetwert.						Berk.	Ton.
Riga	5,00	6,50	7,50	9,25	7,87	76	2,06	0,90	4,50	6,00	7,12	8,25	7,38	72	1,94	0,90
Wolmar	8,72	7,25	9,57	11,93	10,00	77	2,00	2,50	6,67	5,30	7,71	8,66	8,20	54	1,80	2,03
Wenden	7,00	6,67	6,23	9,50	7,73	58	2,30	2,03	4,80	4,63	5,12	7,62	6,03	55	1,98	1,70
Walk	7,60	8,00	7,20	11,35	8,48	74	2,47	2,50	8,40	7,60	6,07	8,40	6,70	70	2,20	2,50
Dorpat	—	7,57	6,76	10,80	8,00	62	1,80	1,80	—	6,00	4,00	7,00	4,62	39	1,50	1,80
Werro	5,60	6,16	5,70	9,25	7,60	63	1,94	1,80	—	5,50	4,90	9,10	6,20	56	1,91	2,22
Pernau	8,00	6,50	7,00	8,67	6,33	57	2,00	4,00	7,50	5,50	6,33	6,67	5,67	45	2,00	3,17
Fellin	7,60	8,33	6,91	12,00	7,67	68	2,30	1,96	7,00	6,80	6,17	9,33	6,67	51	2,31	2,30
Oesel	6,00	4,00	5,62	8,38	6,58	43	—	—	6,20	5,00	6,00	8,86	6,40	43	—	—
Durchschnitt	6,94	6,77	6,94	10,12	7,80	64	2,11	2,18	6,44	5,81	5,93	8,21	6,43	54	1,95	2,08

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Дозволено цензурою. Рига, 7. Января 1872 г.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ)